

6. Injezzjonijiet u bbalzmar	6. Injections and embalming
7. Drittijiet tal-knisja	7. Parish dues
8. Kant/kor tal-knisja	8. Singing/choir for church funeral ceremony
9. Reffiegħa	9. Pall bearers
10. Tindif tal-qabar	10. Cleaning of grave site
11. Ċaqliq tal-irħama	11. Removal and replacement of tombstone
12. Kummissjoni	12. Commissions
Il-21 ta' Novembru, 2023	21st November, 2023

Nru. 1621

No. 1621

MINISTERU GĦALL-FINANZI U X-XOGĦOL

MINISTRY FOR FINANCE AND EMPLOYMENT

Ghotja Ordinazzjonijiet għas-Saċerdozju

Ordinations to the Priesthood Grant

B'REFERENZA għan-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 965, ippubblikata fil-Gazzetta tal-Gvern Nru. 19,314 tat-23 ta' Settembru, 2014, u n-Notifikazzjoni tal-Gvern sussegwenti Nru. 1205 ippubblikata fil-Gazzetta tal-Gvern Nru. 11,935 tal-31 ta' Ottubru, 2017, l-iskema ta' ghotja 'Ordinazzjonijiet lis-Saċerdozju' qed tiġi emendata kif ġej:

WITH reference to Government Notice No. 965, published in Government Gazette No. 19,314 of the 23rd September, 2014, and the subsequent Government Notice No. 1205 published in Government Gazette No. 11,935 of the 31st October, 2017, the grant scheme 'Ordinations to the Priesthood' is being amended as follows:

SKEMA C

SCHEME C

Ordinazzjonijiet għas-Saċerdozju

Ordinations to the Priesthood

1. Tifsir

1. Interpretation

F'din l-iskema, sakemm ir-rabta tal-kliem ma tehtiegħ xorta oħra:

In this scheme, unless the context otherwise requires:

'applikant eliġibbli' tfisser persuna li tkun giet ordnata bħala saċerdot fid-data effettiva jew wara dik id-data skont kif ċertifikat minn dokumentazzjoni uffċjali, jew il-persuna li tkun hallset għal riċeviment ta' din l-ordinazzjoni;

'eligible applicant' means a person who has been ordained as a priest on or after the effect date as certified by official documentation, or the person who has paid for the reception of such an ordination;

'applikazzjoni' tfisser l-applikazzjoni li ssir għall-ghotja taħt din l-iskema;

'application' means an application made for a grant under this scheme;

'data effettiva' tfisser l-1 ta' Jannar 2014;

'effective date' means the 1st January 2014;

'oġġetti u servizzi li għandhom x'jaqsmu ma' ordinazzjoni għas-saċerdozju' tfisser dawk l-oġġetti u servizzi msemmija fl-Ewwel Skeda li tinsab ma' din l-iskema;

'goods and services relating to ordinations to the priesthood' means the goods and services specified in the First Schedule to this scheme;

'Malta' tfisser il-gzejjer Maltin;

'Malta' means the islands of Malta;

'Stat Membru' tfisser Stat Membru tal-Unjoni Ewropea;

'Member State' means a Member State of the European Union;

'Unjoni Ewropea' għandha l-istess tifsira mogħtija lilha fl-artikolu 2 tal-Att dwar l-Unjoni Ewropea (Kap. 460), u tinkludi n-Norveġja, l-Iżlanda u Liechtenstein;

'persuna residenti f'Malta' tfisser persuna fiżika li jkollha dokument ta' identifikazzjoni legalment maħruġ skont l-Att dwar il-Karta tal-Identità u Dokumenti oħra tal-Identità (Kap.258) jew li jkollha permess ta' residenza jew dokument ekwivalenti maħruġ minn awtorità nazzjonali kompetenti;

'rċevuta fiskali' tfisser rċevuta kif imfissra fit-Tlettax-il Skeda ta' l-Att dwar it-Taxxa fuq il-Valur Miżjud (Kap. 406), kif sussegwentament emendat, u tinkludi kull regolament maħmul taħt l-istess Att;

2. Applikabbiltà

Din l-iskema tapplika għall-infiq li jsir fuq provvisti ta' oġġetti u servizzi li għandhom x'jaqsmu ma' ordinazzjonijiet għas-saċerdozju li jseħħu f'Malta fid-data jew wara d-data effettiva u hija ristretta għall-persuna eliġibbli li tiġi ordnata bħala saċerdot u fejn ir-rċeviment ta' din l-ordinazzjoni ssir f'Malta.

3. L-infiq li għandu jiġi rrapportat

L-infiq li għandu jiġi rrapportat huwa dwar il-provvista ta' oġġetti u servizzi li jidhru l-ewwel Skeda li tinsab ma'din l-iskema.

4. Kif wieħed japplika u dokumenti li għandhom jiġu pprovduti.

Applikazzjonijiet taħt din l-iskema għandhom isiru biss permezz ta' portal/s elettroniku/ċi uffičjali li jistgħu jiġu indikati għal dan l-iskop minn żmien għal żmien.

Għal dan l-iskop, l-applikant għandu jaġhti d-dettalji tal-fatturi/l-irċevuti fiskali fuq il-portal indikat. Izda, l-irċevuti fiskali oriġinali/fatturi u dokumentazzjoni rilevanti għandhom jinżammu mill-applikant għal perjodu ta' mhux anqas minn sentejn mid-data tal-applikazzjoni u jiġu preżentati lill-Amministrazzjoni tat-Taxxa u d-Dwana meta mitluba għal skop ta' verifika.

F'każ fejn d-dokumenti ma jiġux preżentati meta mitluba, l-applikant ikun obligat li jirrifondi l-ammont li jkun ingħata taħt l-iskema u f'każ ta' applikazzjoni frawdolenti tittiehed azzjoni kriminali kontrih skont il-Kodiċi Kriminali (Kap 9).

Fil-każ ta' oġġetti u servizzi mhux mixtrija minn fornitur f'Malta jkun meħtieġ li dawn id-dokumenti kif ġej jinżammu mill-applikant għall-perjodu kif indikat iktar il-fuq. Id-dokumenti meħtieġa huma l-fattura oriġinali maħruġa mill-fornitur li tindika l-oġġetti u servizzi akwistati flimkien

'European Union' has the same meaning as is assigned to it by article 2 of the European Union Act (Cap. 460), and includes Norway, Iceland and Liechtenstein;

'person residing in Malta' means a natural person who either holds a legally valid identification document issued in terms of the Identity Card and other Documents Act (Cap. 258) or who has a residence permit or equivalent documentation issued by the national competent authority;

'fiscal receipt' means a receipt as defined in the Thirteenth Schedule to the Value Added Tax (Chap. 406), as subsequently amended, and also includes any regulation made by the same Act;

2. Area of applicability

This scheme applies to expenditure incurred on the supply of goods and services relating to the ordinations to the priesthood which take place in Malta on or after the effective date and is restricted to an eligible person who has been ordained as a priest and where the reception of such an ordination takes place in Malta.

3. Expenditure to be reported

The expenditure to be reported is in respect of the supply of goods and services indicated in the First Schedule to this scheme.

4. Manner of application and supporting documents.

Applications under this scheme shall be made only via the official electronic portal/s which may be indicated from time to time for this purpose.

For this purpose, the applicant shall furnish the details of the invoices/fiscal receipts on the indicated portal. Provided that, the original fiscal receipts/invoices and relevant documentation shall be kept by the applicant for a period of not less than two years from the date of application and produced upon request to the Malta Tax and Customs Administration for verification purposes.

Failure to produce any such documents upon request the applicant will be obliged to refund the amount paid under the scheme and in the case of a fraudulent application criminal action in terms of the Criminal Code (Cap 9) will be taken against him.

In the case, where the goods and services are not purchased from a supplier in Malta, the original invoice issued by the supplier indicating the type of goods or services acquired, together with a delivery note, the original documentary proof that final payment has been affected, and clearance from

mad-delivery note, id-dokument oriġinali li jikkonferma li l-ħlas komplet sar, u fejn ikun meħtieġ awtorizzazzjoni mill-Maltapost/Dipartiment tad-Dwana Malta. Dawn iddokumenti jridu jikkonfermaw li l-oġġetti u servizzi relatati verament inxtraw mill-applikant, ġew ikkonsinjati lill-applikant u tħallsu mill-applikant. Barra minn hekk fejn ikun meħtieġ l-oġġetti mixtrija jrid ikollhom ċertifikat li jattesta l-konformità mal-istandards tas-saħħa u s-sigurtà tal-UE;

Ikunu jikkwalifikaw biss għall-ghotja msemmija filparagrafu 5 ta' din l-iskema dawk l-applikazzjonijiet li jkunu jikkonformaw mad-dispożizzjonijiet ta' din l-iskema.

Applikazzjoniet taħt din l-iskema, inklużi id-dettalji tad-dokumenti meħtieġa għandhom isiru sa mhux aktar tard minn sitt xhur mid-data tar-riċeviment tal-ordinazzjoni. Applikazzjonijiet li jaslu 'tard', jiġifieri wara dawn is-sitt xhur jiġu kkunsidrati bħala applikazzjonijiet invalidi.

5. Ghotja li tithallas taħt din l-iskema

L-ghotja li tithallas taħt din l-iskema rigward applikazzjoni valida magħmula minn applikant eliġibbli, hija ta' 13.04% tan-nefqa rapportata fuq l-applikazzjoni sa massimu ta' Ewro 1,223.

6. Hlas tal-ghotja

L-ghotja tithallas lill-applikant, permezz ta' kreditu dirett fil-kont bankarju indikat fl-applikazzjoni.

7. Validità tal-applikazzjoni

Applikazzjoni ma tkunx meqjusa valida jekk:

(a) ma tkunx sħiħa u dettaljata f'kull aspett materjali tagħha;

(b) ma jkollhiex meħmuż magħha d- dettalji kollha rilevanti;

(c) ma tkunx sottomessa lill- Amministrazzjoni tat- Taxxa u d- Dwana permezz tal-portal elettroniku uffiċjali fi żmien sitt (6) xhur mid-data tar-riċeviment tal-ordinazzjoni kif stipulat f' Sezzjoni 4 ta' din l- iskema.

8. Tul tal-iskema

Din l-iskema tibqa' fis-seħħ għal żmien indefinit mid-data effettiva, sakemm il-Ministru għall-Finanzi u x-Xogħol, jagħzel li jitterminha permezz ta' avviz li jkun ippubblikat fil-Gazzetta tal-Gvern

9. Emendi għall-iskema

Il-Ministru għall-Finanzi u x-Xogħol iżomm id-dritt li jagħmel kull tibdil f'din l-iskema bil-pubblikazzjoni ta' dak it-tibdil fil-Gazzetta tal-Gvern.

Maltapost/Department of Customs Malta as may be required, must be retained by the applicant for a period as stipulated above. This documentation should establish that the goods and services in question were purchased by, delivered to and paid for by the applicant. In addition, where required, the goods shall also have a certificate that attests conformity with EU health and safety standards.

Only those applications that are found to conform to the provisions of this Scheme shall be eligible for payment of the grant referred to in paragraph 5 of this scheme.

Applications under this scheme, including the details of the documents required should be submitted by not later than six months from the date of the ordination reception. Applications received late, that is after the period, shall be deemed to be invalid applications.

5. Grant payable under this scheme

The grant payable under the scheme on a valid application made by eligible applicants shall be 13.04% commensurate with the expenditure reported in the application and in any case shall not exceed a maximum of Euro1,223.

6. Payment of Grant

The grant will be credited to the applicant, in the bank account that is indicated in the application.

7. Validity of application

An application shall not be deemed to be valid unless:

(a) it is full and complete in all material aspects;

(b) it is accompanied by all the relevant details as required;

(c) is submitted to the Malta Tax and Customs Administration via the official electronic portal by not later than six (6) months from the date of the ordination reception as is stipulated in Section 4 of this scheme.

8. Duration of the scheme

This scheme shall remain in force for an indefinite period from the effective date, until such time that the Minister for Finance and Employment may opt to terminate it by a notice to be published in the Government Gazette.

9. Amendments to the scheme

The Minister for Finance and Employment Services reserves the right to make any amendments to this scheme by the publication of the said amendments in the Government Gazette.

L-EWWEL SKEDA

FIRST SCHEDULE

Kategoriji ta' servizzi u oġġetti relatati mal-ordinazzjonijiet għas-sacerdozju Klawżola 3

Goods and services relating to ordinations to the priesthood Clause 3

1. Irranġar ta' fjuri
2. Ritratti
3. Video
4. Kant/kor fiċ-ċerimonja tal-knisja
5. Kiri tas-sala
6. Ikel u xorb waqt ir-riċeviment
7. Xi spejjeż oħra li għandhom x'jaqsmu malordinazzjoni

1. Flower arrangements
2. Photos
3. Video
4. Singing/choir ordination ceremony
5. Hiring of hall
6. Reception
7. Other expenses

Il-21 ta' November, 2023

21st November, 2023

Nru. 1622

No. 1622

**ATT DWAR IL-HADDIEMA
D-DEHEB U L-HADDIEMA L-FIDDA
(ARGENTIERA)
(KAP. 46)**

**GOLDSMITHS AND
SILVERSMITHS
ACT
(CAP. 46)**

IL-KUMMISSARJU tat-Taxxi Interni jgħarraf illi, fid-data li tidher hawn taht, il-prezz tad-deheb u l-fidda li fuqu huma bbażati l-valutazzjonijiet magħmulin mill-Konslu għall-Haddiema d-Deheb u l-Haddiema l-Fidda ġie ffixsat għall-finijiet tal-artikolu 14 tal-imsemmi Att kif ġej:

THE Commissioner of Inland Revenue notifies that, on the date shown hereunder, the price of gold and silver on which valuations made by the Consul for Goldsmiths and Silversmiths are based has been fixed for the purposes of article 14 of the said Act as follows:

Data	Deheb Pur	Fidda Pura
<i>Date</i>	<i>Pure Gold</i>	<i>Pure Silver</i>
	<i>Gramma</i>	<i>Gramma</i>
	<i>Grams</i>	<i>Grams</i>
21.11.2023	€58.865	€0.712

Il-21 ta' Novembru, 2023

21st November, 2023

AVVIŻ TAL-PULIZIJA

POLICE NOTICE

Nru. 229

No. 229

Il-Kummissarju tal-Pulizija jgħarraf li skont il-Legizlazzjoni Sussidjarja 65.05 u l-Legizlazzjoni Sussidjarja 65.13, it-toroq hawn taht imsemmija se jiġu kklasifikati bħala Żoni ta' Rmonk kif indikat hawn taht fid-dati u hinijiet indikati.

The Commissioner of Police hereby notifies that in terms of Subsidiary Legislation 65.05 and Subsidiary Legislation 65.13, the streets listed hereunder are to be classified as Tow Zones.

Bis-saħħa tal-Artikolu 52(1) tal-Ordinanza dwar ir-Regolamenti tat-Traffiku (Kap. 65), il-Kummissarju tal-Pulizija jgħarraf illi l-vetturi tas-sewqan jista' jagħti l-każ li ma jkunux jistgħu jgħaddu jew jiddawru mit-toroq imsemmija hawn taht fid-dati u l-hinijiet indikati.

In virtue of Section 52 (1) of the Traffic Regulations (Chapter 65). The Commissioner of Police hereby notifies that the transit and stopping of vehicles through the streets mentioned hereunder may be prohibited on the dates and times indicated.